



"그들이 모두 하나가 되게 해 주소서"

주님 공현 대축일 2018년 1월 7일(제306호)

본당 사무실: 425 Boulder Ct. #400, Pleasanton, CA 94566
(전화) 925-600-0177 / (FAX) 925-237-8423
사무실 e-mail: office@tvkcc.org, 웹사이트: www.tvkcc.org

주일미사: Pleasanton Middle School, MPR
5001 Case Ave, Pleasanton, CA 94566
평일미사(사무실): 425 Boulder Ct. #400, Pleasanton, CA 94566

주일학교	오전 9시 - 10시, http://tvkcc.org/sundayschool
신심단체	레지오 마리아 / 매 주일, 화, 수 미사 후
	성령기도회 / 매 주 토요일 미사 후
	울뜨레아 / 매월 셋째 주 토요일 미사 후
	향심 기도회 / 매 주 금요일 7시 30분
성시간	매월 첫 목요일 저녁 8시 30분

미사	교중미사	오전 9시 - 10시
	English Mass	10:30 AM - 11:30 AM
	평일미사	화요일, 수요일, 토요일 오전 9시 30분 목요일 오후 8시
고백성사	매 주일 미사	30분 전
유아세례	매달 둘째 주 토요일 미사 후	

입당_100 봉헌_213, 112 성체_180, 특송 파견_100 / 해설_박태영(실비아) 제1독서_김지용(예로니모) 제2독서_홍순미(테오도라)

- 입당 송 | 말라 3,1 1역대 29,12 참조**
보라, 만군의 주님이 오신다. 그분께 나라와 권능과 권세가 있다.
- 제1독서 | 이사 60,1-6 Isaiah 60:1-6**
- 화답 송 | 시편 72(71),1-2,7-8,10-11,12-13(11 참조)**
Psalms 72:1-2,7-8,10-11,12-13
- ◎ 주님, 세상 모든 민족들이 당신을 경배하리이다.
 - ◎ Lord, every nation on earth will adore you
 - 하느님, 당신의 공정을 임금에게, 당신의 정의를 임금의 아들에게 베푸소서. 그가 당신 백성을 정의로, 가련한 이들을 공정으로 다스리게 하소서. ◎
 - O God, with your judgment endow the king, and with your justice, the king's son; He shall govern your people with justice and your afflicted ones with judgment. ◎
 - 저 달이 다할 그때까지, 정의와 큰 평화가 그의 시대에 꽃피게 하소서. 그가 바다에서 바다까지, 강에서 땅끝까지 다스리게 하소서. ◎
 - Justice shall flower in his days, and profound peace, till the moon be no more. May he rule from sea to sea, and from the River to the ends of the earth. ◎
 - 타르시스와 섬나라 임금들이 예물을 가져오고, 세바와 스바의 임금들이 조공을 바치게 하소서. 모든 임금들이 그에게 경배하고, 모든 민족들이 그를 섬기게 하소서. ◎

- The kings of Tarshish and the Isles shall offer gifts; the kings of Arabia and Seba shall bring tribute. All kings shall pay him homage, all nations shall serve him. ◎
 - 그는 하소연하는 불쌍한 이를, 도와줄 사람 없는 가련한 이를 구원하나이다. 약한 이, 불쌍한 이에게 동정을 베풀고, 불쌍한 이들의 목숨을 살려 주나이다. ◎
 - For he shall rescue the poor when he cries out, and the afflicted when he has no one to help him. He shall have pity for the lowly and the poor; the lives of the poor he shall save. ◎
- 제2독서 | 에페 3,2,3-5-6 Ephesians 3:2-3a, 5-6**
복음환송 | 마태 2,2 참조 Matthew 2,2
- ◎ 알렐루야.
◎ Alleluia, alleluia.
- 우리는 동방에서 주님의 별을 보고 그분께 경배하러 왔노라. ◎
 - We saw his star at its rising and have come to do him homage. ◎
- 복음 | 마태 2,1-12 Matthew 2,1-12**
영성체송 | 마태 2,2 참조
우리는 동방에서 주님의 별을 보고, 예물을 가지고 그분께 경배하러 왔노라.



"새로 나오신 신자 분 모두를 환영합니다."

앓는 이들을 위한 기도 요청

각종 질병으로 고생하시는 분들을 위해 기도해 주시고 기도가 필요하신 분은 본당 사무실로 연락 주시기 바랍니다.



오늘 복음의 동방박사들은 별을 보고 구세주의 탄생을 알아내고, 자신들의 목표를 찾으려고 먼 길을 마다하지 않고 예루살렘까지 와서 구세주를 찾았습니다.

동방박사들은 유대인이 아닌 이방인이었습니다. 이는 유대인뿐만 아니라 이방인도 예수님을 구세주로 공경하게 될 것이라는 뜻을 의미합니다. 예수님은 유대인과 이방인을 아울러 모든 이의 구세주이십니다. 그리고 그분은 구원을 찾는 우리 모두가 찾아야 하는 분입니다.

오늘은 주님 공현 대축일입니다. '주님 공현'이라는 말은 주님께서 당신 자신을 공적으로 세상에 나타내 보이셨다는 뜻입니다. 오늘 복음에서 아기 예수님은 포대기에 싸여 말구유에 누워 계셨습니다. 세상을 구원할 구세주의 모습이라기보다 한없이 약하고 작은 모습입니다. 바로 여기에 구원의 보편성과 개방성이 담겨 있는 하느님의 뜻이 있습니다. 이 세상에 구세주가 오심은 특히 가난하고 불쌍하고 소외된 사람들을 구원하기 위함입니다.

우리도 그 옛날 동방박사들처럼 아기 예수님을 정말 열심히 찾고 있습니까? 예수님을 어렵게 찾은 동방박사들은 예수님께 황금과 유향과 몰약을 예물로 드렸습니다. 황금은 임금께만 바치는 보물이었습니다. 따라서 아기 예수님을 진정한 왕으로 알아보았다는 뜻이 담겨 있습니다. 유향은 사제들이 제사 때 분향하는 일종의 향료로, 기도의 상징입니다. 그리고 몰약은 시체에 바르는 방부제의 일종으로, 슬픔과 고난을 상징하기도 합니다. 그러므로 예수님께서 우리 죄를 대신해 고난과 십자가를 지고 돌아가실 분임을 알아보았다는 위대한 예언이 담겨 있는 것입니다.

동방박사들은 아기 예수님을 보고 땅에 엎드려 경배하였고 예물을 드렸습니다. 동방의 박사들에게 아기 예수님은 구경거리나 호기심의 대상이 아니었습니다. 자신들을 구원하실 분이라 굳게 믿었습니다. 그래서 그들은 위험한 여행을 무릅쓰고 아기 예수님을 찾아 나섰고 그분께 참된 예배와 경의를 표했습니다. 그들은 진정으로 구세주의 탄생을 기뻐하고 감사하며 최대의 정성으로 예물을 봉헌함으로써 자신들의 마음을 잘 보여 주었습니다.

이제는 우리의 차례입니다. 우리도 아기 예수님의 모습으로 오는 약하고 가난한 이웃을 만나게 됩니다. 우리도 그들에게 사랑과 나눔의 예물을 바쳐야 하겠습니다.

복은 혼자 소유하는 것이 아니라, 서로 나누는 것입니다. 그래서 복은 서로 빌어 주는 것입니다. 행복과 희망은 저절로 찾아오는 것이 아닙니다. 우리에게 필요한 것은 최대한의 노력과 기원을 통해 얻어집니다.

동방의 박사들은 우리가 어떤 마음으로 이 세상에서 무엇을 찾아야 하는지를 잘 알려줍니다.

염수정 안드레아 추기경 | 서울대교구장

<p><i>J. Rockcliff</i> The Doyle Team J. Rockcliff Realtors 30년 경력의 지역 최고 세일즈팀 좋은 이웃 애나 리 부동산 CalBRE# 01809657</p>	<p>MassMutual FINANCIAL GROUP 건강보험, 생명보험, IRA 연금(Retirement Account) 장기 간호보험 401(k) Ropcover 어 세실리아 925-642-0756</p>	<p>KOREAN B.B.Q 영동 순두부 7268 San Ramon Rd. Dublin, CA 94568 925-551-0825</p> 	<p>Tri-Valley Orthodontics Jesse H. Ko DMD / Anne Yoon DDS 111 Deerwood Rd. Ste. 185 San Ramon, CA 94583 ph. 925-272-7868 www.tri-ortho.com</p>
<p>925-487-6055 annalee@rockcliff.com 커미션의 10%는 교우님의 이름과 함께 TVKCC 성전건축기금에 봉헌됩니다.</p>	<p>혁신적인 항노화 제품과 풍성한 사업기회 JOO RAN MIN 253-468-3030 jooranmin@gmail.com www.tr90one.nsproducts.com</p> 	<p>대 건 한 의 원 한의학 박사 이 준 침, 안약, 체중조절, 통증조절, 체질감별, 건강상담 7950 Dublin Blvd #102 Dublin, CA 925-765-9755</p>	<p>좋은 사람들, 좋은 이웃들이 만들어 가는 곳 신세계 여행 SHINSEGAE TRAVEL Cell:510-688-0157 (레이몬드)</p> 



주요 전례 시기: (1) 대림 시기

대림 시기는 예수 성탄 대축일 전 4주간 동안으로 이것은 약속된 구세주를 기다리던 기간을 상징한다. 대림은 구세주 그리스도가 우리에게 오심을 기다린다는 뜻으로 그분의 역사적 탄생을 기념하고, 마지막 날에 다시 오실 영광스런 재림을 고대하며, 우리와 공동체의 일상생활에 오심을 기다리고 맞이한다는 의미가 있다.

예수 성탄 대축일을 준비하는 기간으로 제의가 자색이며 속죄와 회개를 촉구한다. 특히 대림 3주일에는 장미색 제의를 입을 수도 있는데, 이것은 신자들에게 희망의 날이 왔음을 알리고 더 큰 기대와 위로를 주기 위함이다.

대림 시기 전례의 특징은 제대 주위의 화려함을 피하고 대영광송을 하지 않는다. 오르간이나 다른 악기는 성가를 도와주기 위해서만 사용할 수 있고 단독 연주를 금한다. 혼인 성사를 집행할 때에도 화려함을 피한다.

Major events during liturgical year: (1) Advent

The advent period is four weeks before Christmas which represents the time of waiting for the promised Savior. In church, "Advent" means to wait for the arrival of the Lord, to commemorate his birth, to look forward to the glorious return of the last day and to the daily life of our community.

During this period, the purple color is used widely for signifying atonement and repentance. However, in the third week, the rose color is used to show hope and provide greater expectation and comfort to all believers.

The characteristics of advent period are to avoid flashy colors and splendor attires. During mass, 'Glory to God' is omitted and music instruments should only be used to support the choir, not for any solo performances. And avoid lavish marriage ceremonies during Advent period.

 <p>마이클 엠 부동산 01363182/Legacy REA 주책, 상업용 건물 전문 북가주 전지역 Cell: 925-577-1117 michael.oom@gmail.com</p>	<p>새차 12개 자동차 매장에서 도와 드립니다 HANLEES AUTO GROUP</p>  <p>HILLTOP 책성 3233 Auto Plaza 직통: 510-662-4036 Dave GSM Cell: 510-776-5856 510-243-2020</p> <p>FREMONT 43690 Auto Mall Gr. 유스토 925-640-1004</p> <p>DAVIS 4202 Chiles Rd. Sue Cho 530-220-2848</p>	<p>PARK CHIROPRACTIC</p> <p>Dr. Joon Park Office (925) 355-1450 Cell (925) 997-1257 7027 Dublin Blvd, Suite #101 Dublin, CA 94568</p> 	
<p>Googain, Inc 표선우 조이스 용자 주책, 상업용 건물 용자 925)785-1117 표선우(미카엘라) Licence #325937 / joycepyo@googain.com</p>	<p>CPA 조미정 (카타리나) 조미정 공인회계사무소 Dublin: 6500 Blvd, #206 Dublin, CA 94568 Tel) 925-803-0200 jenny@jchocpa.com</p>	<p>STEVE G KIM DDS Family & Cosmetic Dentistry Dr. 김진만 치과병원 111 Deerwood Rd, Suite350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com</p>	 <p>OLIVE HAIR STUDIO SUNJU CHO 408 204 0718 Salon by JC 3211 Crow Canyon Pl. J-19 San Ramon, CA 94583</p>
 <p>TEL) 925,484,5588 FAX) 925,484,5589 2835 Hopyard Rd, Pleasanton, CA 94588 www.sozosushi.com 특별메뉴: 족발, 열무국수(사전예약)</p>	<p>광고를 모집합니다. 김선기 시문, hongbo@tvkcc.org</p>	<p>광고를 모집합니다. 김선기 시문, hongbo@tvkcc.org</p>	<p>광고를 모집합니다. 김선기 시문, hongbo@tvkcc.org</p>

◆ 1월 소공동체장 모임

- 일시: 1월 7일(주일), 교중미사 후 10시 30분
- 장소: PMS 교정

◆ 2018 북가주 청소년의 날(1월 6일)을 위해 도움을 주신 많은 분들께 감사드립니다.

Thanks for all those Counselors and Volunteers who helped the NorCal Youth Day.

◆ 청년들의 모임인 코너스톤이 함께 모이기 시작했습니다. 많은 기도와 관심을 부탁드립니다.

If you're interested in our Youth group, Cornerstone, please contact Alex Hahm(hyonghahm@gmail.com)

◆ 성모회 총회

- 일시: 1월 14일(주일), 교중미사 후 10시 30분
- 장소: 본당 센터
- 그동안 성모회에서 수고해 주신 모든 분들을 초대합니다.
- 점심이 제공됩니다.

◆ 주일학교 안내

- 1월 14일(주일) 주일학교 수업이 MLK 휴일로 인해 없습니다.
- No Sunday School Class on Jan 14th.

◆ 1월 반모임 일정 Ban-Moim

마태오	7	1/12(금) 6:30 PM	김홍기/김길자 덕	209 489 6527
	6	1/13(토) 5:00 PM	김도연/박지영 덕	925 337 9077
	5,9	1/27(토) 6:00 PM	김경식/윤재경 덕	925 660 9839
루카	3	1/13(토) 6:00 PM	최교운/김호은 덕	408 507 3227
	7	1/13(토) 6:00 PM	김국진/김혜숙 덕	707 305 9340
	4	1/20(토) 6:00 PM	이 환/이성숙 덕	925 621 9949
	2	1/27(토) 8:00 PM	김영호/김난주 덕	408 499 4281
Yohan	1	1/27(Sat)5:00 PM	John/Anna Lee	425 281 6772

◆ 성전 기금 마련을 위해, 레지오에서 손수 만든 목주, 목주지갑, 및 매일미사커버를 판매하고 있습니다. PMS또는 센터에서 구입하실 수 있습니다. 많은 관심 바랍니다.

◆ 2018년 본당 달력이 반장님을 통해 배부되고 있습니다.

구역장님이나 반장님에게 문의하시기 바랍니다.
 2018 parish calendar is distributed through Banjangnim.
 Please contact the district leader.

◆ 제대 운반팀 모집

- 주일 미사를 PMS에서 봉헌하기 위해서는, 모든 제구들을 센터에서 가져왔다가 미사 후 다시 가져가야합니다. 지난 2년간 수고해주신 제대 운반팀에 감사드리며, 새로이 봉사해주실 분을 찾습니다.
- 봉사시간: 주일 미사 전 (오전 7시 30분 - 8시 10분) 또는 미사 후(오전 11시 20분 - 오후 12시)
- 연락처(정경수 미카엘, 925-989-7173)

◆ 간식 봉헌 Snack Donation

- 이정 아델라 가정

◆ 이번 주 신자들의 기도 및 봉헌: 루카 6반

◆ 다음 주 신자들의 기도 및 봉헌: 루카 7반

◆ 지난 주 우리의 정성 Offertory and Donations

주일헌금	교무금	성소후원	Bishop's Appeal	합계
\$1,758.46 (\$1,512.46/ \$246) 1월1일대축일 (\$1,165)	\$4,530	\$140	\$260	\$7,853.46

교무금은 신자들의 의무입니다.

- 교무금(Inquiry of Annual Pledge)

김성치(12), 김재우(4-12), 문기석(1/2018), 서한승(1-3/2018), 성영진(12), 성호승(1-12), 이기정(9-12), 이상덕(10-12), 이연호(1/2018), 이정(7-12), 이태원(1/2018), 장찬(12), 정성진(11,12), 정종락(1/2018), 하성곤(11,12), 하창완(12)

- 성소후원(Vocation Promotion)

김성치(12), 문기석(1/2018), 이연호(1/2018), 정성진(11,12), 하성곤(11,12), 하창완(12)

- Bishop's Appeal

김성치(12), 이연호(1/2018), 정성진(11,12), 지택근(1-12), 하성곤(11,12), 하창완(12)

- 성전 건축헌금(Building fund): 고건철, 김성치, 문기석, 지택근, 황종영, 레지오목주판매대, 성가대, Grace Chang (센터 임대인)

- ◆ PMS 사용 후 깨끗한 정리를 부탁드립니다.
- ◆ 교중 미사 전 목주기도에 참여하도록 노력합시다.
- ◆ 긴급한 공지는 본당 웹사이트를 참조하세요.
www.tvkcc.org

- ◆ 본당 신부님과 면담 및 고해성사 시간 안내
 - 화요일, 토요일: 오전 10시 - 오후 12시 30분
 - 목요일: 저녁 8시 30분 - 9시 30분
 - 이외의 시간도 사무실이나 신부님께 예약이 가능합니다.